



NATIONAL ASSEMBLY

FIRST SESSION

THIRTY-SIXTH LEGISLATURE

Bill 181

**An Act to amend various legislative
provisions relating to the building trade
and the construction industry**

Introduction

**Introduced by
Madam Diane Lemieux
Minister of Labour**

**Québec Official Publisher
2000**

EXPLANATORY NOTES

This bill amends various legislative provisions applicable to the building trade and the construction industry.

The bill amends the Master Electricians Act and the Master Pipe-Mechanics Act so as to empower the court of competent jurisdiction to homologate a decision of the Corporation des maîtres électriciens du Québec or of the Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec that imposes a disciplinary fine on one of its members.

Under the bill, certain work executed by artists and artisans in the visual arts and arts and crafts fields who are members of a recognized association is excluded from the application of the Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry.

LEGISLATION AMENDED BY THIS BILL :

- Master Electricians Act (R.S.Q., chapter M-3);
- Master Pipe-Mechanics Act (R.S.Q., chapter M-4);
- Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry (R.S.Q., chapter R-20).

Bill 181

AN ACT TO AMEND VARIOUS LEGISLATIVE PROVISIONS RELATING TO THE BUILDING TRADE AND THE CONSTRUCTION INDUSTRY

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS :

MASTER ELECTRICIANS ACT

1. The Master Electricians Act (R.S.Q., chapter M-3), amended by chapters 13 and 40 of the statutes of 1999, is again amended by inserting the following section after section 11.1 :

“11.2. Where a disciplinary fine is imposed on a member pursuant to a regulation under section 12, the Corporation may, if the fine is not paid, have the decision homologated by the Superior Court or the Court of Québec, according to the amount involved.

The decision thereby becomes executory as a judgment of that court in its civil law jurisdiction.”

MASTER PIPE-MECHANICS ACT

2. The Master Pipe-Mechanics Act (R.S.Q., chapter M-4), amended by chapters 13 and 40 of the statutes of 1999, is again amended by inserting the following section after section 9.2 :

“9.3. Where a disciplinary fine is imposed on a member pursuant to a regulation under section 11, the Corporation may, if the fine is not paid, have the decision homologated by the Superior Court or the Court of Québec, according to the amount involved.

The decision thereby becomes executory as a judgment of that court in its civil law jurisdiction.”

ACT RESPECTING LABOUR RELATIONS, VOCATIONAL TRAINING AND MANPOWER MANAGEMENT IN THE CONSTRUCTION INDUSTRY

3. Section 19 of the Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry (R.S.Q., chapter R-20), amended by section 257 of chapter 40 and section 26 of chapter 82 of the

statutes of 1999, is again amended by inserting the following subparagraph after subparagraph 12 of the first paragraph:

“(13) construction work relating to the production of an original artistic work of research or expression and its integration into the architecture or interior and exterior spaces of a building, or to renovation, repair and alteration work on a building or on architectural elements integrated into a building, where the work involves artistic design and creation or the use of old techniques and is done by a professional artist in the visual arts or arts and crafts field who is not a regular employee of a professional employer and is a member of a recognized association, under the Act respecting the professional status of artists in the visual arts, arts and crafts and literature, and their contracts with promoters (chapter S-32.01).”

FINAL PROVISION

4. This Act comes into force on (*insert here the date of assent to this Act*).